

Se REGALAN bonitos objetos a los compradores del café torrefacto marca

## EL PAVO REAL

Casa LAFUENTE.-Postas, 2.-ARANJUEZ

### De un escrito recibido.

Como muchas otras veces, hemos recibido esta semana un escrito, que, aunque anónimo, dada la clarividencia del juicio que supone y la alteza de miras en que se funda, vamos a comentar algunos de sus párrafos, transcribiéndolos primero.

Es una desgracia social que hombres como este que piensa de un modo tan certero y sensato, no tengan el valor cívico de estampar su firma, defendiendo sus ideas y pensamiento. Pueden siempre más los convencionalismos que las ideas, el bien particular mucho más que el general, el reinado de los cucos más que el sacrificio de los abnegados. Y conste que si hoy hacemos uso de indicaciones anónimas, es por particularísima excepción, porque nos ha gustado la visión clara y precisa que hace del estado social de Aranjuez; aunque sospechamos que alguna vez hemos intervenido en asuntos públicos y nos felicita por nuestra labor.

Habla el escrito de la necesidad de entrevistarse nuestro director con personas salientes de la localidad y de fuera, y dice: «Otra con el Director general de Agricultura, porque ha de saber usted que desde hace tres años se vienen consignando en el presupuesto algunas pesetas para la creación en Aranjuez de una Granja agrícola, y que por el poco interés el dinero ha vuelto otra vez al Estado, y ahora vuélvese a hablar otra vez del asunto y hace unos meses que estuvieron midiendo unos terrenos y hasta ahora no se sabe más».

Y refiriéndose al problema vital de Aranjuez, dice: «En Aranjuez, más que falta de trabajo es la tirantez que existe entre obreros y patronos, la que ocasiona esta crisis que tanto nos perjudica a todos; estamos seguros que si esas relaciones fueran cordiales, etc., etc. Una de las cosas más prácticas para resolver este problema sería la reunión de una comisión del Ayuntamiento y otra de patronos y obreros, con objeto de buscar unas bases de trabajo más modestas de las que ahora rigen, a las que la clase trabajadora no se opondría, ya que se darían cuenta de que es la única solución para mejorar su situación».

En la anterior manifestación es donde nosotros vemos la realidad de la visión justa y precisa del mal social de Aranjuez. Coincidimos en el pensamiento, pero no ciframos la solución práctica solamente en la redacción de unas bases de trabajo.

En Aranjuez ese mal es crónico y viejo. Sin querer prejuzgar situaciones pasadas y fijándonos solamente en la parte histórica, diremos que para resolver la cuestión social han existido en

### SERVICIO TELEFONICO RAPIDO CONFERENCIAS-TELEFONEMAS

Como resultado de la reciente construcción de nuevas líneas interurbanas, la Compañía Telefónica Nacional de España está en condiciones de ofrecer rápidas comunicaciones entre Madrid y las siguientes localidades:

|                      |               |
|----------------------|---------------|
| Alcázar de San Juan  | San Sebastián |
| Arganda              | Santander     |
| Burgos               | Tarancón      |
| Cáceres              | Toledo        |
| Ciudad Real          | Trujillo      |
| Córdoba              | Utiel         |
| Cuenca               | Valdepeñas    |
| Logroño              | Valencia      |
| Manzanares           | Valladolid    |
| Puertollano          | Vitoria       |
| Requena              | Zamora        |
| Salamanca            | Zaragoza      |
| Talavera de la Reina |               |

Aranjuez sociedades de distintos matices y sectores. Hubo una patronal, una sociedad de obreros y un centro católico que, aunque lánguidamente, aún existe. Las dos primeras entidades, prácticamente quisieron fundar la defensa de sus intereses, en la fuerza del número, en la resistencia, y ese fué el error y después de éste el fracaso. Se consideraron enemigos esos dos elementos, obreros y patronos, creyendo incesantemente que tenían diferente fin social que cumplir, cuando en realidad son dos componentes de un mismo ser, que debían vivir paralelamente unidos y armónicos en sus fines generales, aun cuando no se excluye la defensa particular de cada miembro, siempre que no perjudique a los intereses generales. Se planteó mal, porque la fuerza no es base de obra permanente y la patronal y los obreros han cesado societariamente de influir.

Como fundado sobre principios más puros, dejando aparte la cualidad de las personas, subsiste aún el centro católico, dentro del cual hubieran podido convivir obreros y patronos defendiendo sus puntos de vista con la razón y la justicia.

### ANUNCIO Ayuntamiento de Aranjuez

#### INTERVENCION

Por el presente se hace saber que desde esta fecha queda abierto el pago del cupón número 21 de las obligaciones del Empréstito Municipal del año 1921.

Aranjuez 1.º de Octubre de 1926.—El Interventor, José L. Peláez.—V.º B.º El Alcalde, Deodoro Valle.

¿Por qué aquéllos no pudieron continuar y éstos aún viven? Pues por las normas y principios de su fundación; y si estas u otras parecidas se hubieran seguido, no existiría la tirantez de relaciones entre obreros y patronos, que es la ruina de Aranjuez. Inténtese, pues, algo en el sentido de unión, de inteligencia, para llegar más tarde a la convivencia social. Por no existir en Aranjuez una entidad fuerte y organizada se han perdido un número incalculable de beneficios que el Estado otorga en créditos, seguros sobre cosechas, etc., etc, y sobre todo la representación social y jurídica para pedir y negociar, en unión del Ayuntamiento, el fomento de obras y otras necesidades locales. Pero con hombres sin valor cívico que solamente proponen, como avergonzados, sin defender públicamente, no puede hacerse nada socialmente.

F. ISABENA

### La Cantarada.

—De lejos venía el sonar de la rondalla. Guitarras y bandurrias callaron por unos segundos, y entonces una voz, varonil y bien timbrada, cantó:

Con mi guitarra en la mano,  
con una copla en mi boca,  
no hay moza que se resista,  
ni quien corteje a mi moza.

Las guitarras y bandurrias dieron acompañamiento al estribillo de la copla. La rondalla se alejó. Después de aquel momento de alarde de la majeza, hubo silencio en la calle. El reloj de la villa dejó oír las campanadas de una hora. Seguidamente Antón, el sereno de aquella vereda, cantó en tono bien agudo:

—¡Las doooce... y... serenoool...

De otros lados de la villa salió el mismo vocear de la hora:

—¡Las doooce... y... serenoool...

### ANUNCIO

Ayuntamiento de Aranjuez

#### INTERVENCION

Verificado el sorteo para la amortización de obligaciones del empréstito de este Ayuntamiento, con arreglo a la condición segunda del pliego de contratación el día 31 de Diciembre pasado, han resultado amortizadas las siguientes:

Números 260-765-184-185-720-926-8-674-229-220-620-982-212-619-738-140-205-677-370-792-432-195-687-820-804-1-128-888-257-120-924-807-188-1.000-340.

Lo que se pone en conocimiento de los tenedores de las mismas a los efectos del cobro.

Aranjuez 1.º de Enero de 1926.—El Interventor, José L. Peláez.—V.º B.º El alcalde, Deodoro Valle.

La luna bañaba en claridad los tejados. Y tanto era el claror en las calles, que aquella noche estaban apagadas las luces en los faroles. Sin embargo, en esta calleja del convento era tan corta la distancia de fachada a fachada, y tal altura tenían los muros del convento de las monjitas del Sacramento, que trozo de calleja había que en la penumbra quedaba.

María Dolores era arisca. De figura, lo que se llama una real moza.

Y hablaban los mozos, diciendo:

—Pero, ¿has tu visto?...

—¿El qué?

—La María Dolores... que no hay mozo que la parezca de recibo.

—Ni un novio se l'hac onocio...

—Yo tengo pa mí...

—¿El qué?

—Que la María Dolores va pa monja.

—¿Qué dices?

—Otra... ¡Que no es verdá eso, galán!

—Pues... ¿y a quién ha puesto ella buena cara?

—La hubiéseis visto días atrás en feria de Fresnillo... Yo la ví...

—¿Y qué?... ¿Y qué?...

—Comiéndose estaba al Fortunato, el hijo del alcalde.

—¡Re... porra! Me dices que... ¿a quién te diré yo? Me dices que la María Dolores ha dao la cara pa el lao... ¿de quién?...

—¿de quién?... Pa el lao de «El Pajarito», d'ese pobre tullio, y me sabe mejor que lo que acabas de decirme. ¿Que se comía al Fortunato?...

—¡Eso, no! Eso es despreciar a los del pueblo. Y despreciar a los del pueblo, ¡no!

Quedaron convenidos en que ella podría «comerse» al Fortunato; pero el suceso tenía que ser, forzosamente, en Fresnillo. Allí..., bueno. Pero, ¿aqui?, ¿en el pueblo?... ¡Quiá! Ellos no eran menos hombres que Fortunato.

—Comiéndose estaba al Fortunato, el hijo del alcalde.

—¡Arre... «Poderoso»!... ¡Arre!...

Y al mismo tiempo que con la voz animaba a la bestia para que marchase más ligera, con una varita de castaño la acariciaba, más que la golpeaba, en los lomos. Y la bestia comenzaba un trotecillo. Nadie en la carretera, que, por efecto de la luz de la luna, parecía cinta de plata

Cabalgando sobre recio macho venía, carretera alante, Fortunato, el hijo del alcalde de Fresnillo:

—¡Arre... «Poderoso»!... ¡Arre!...

Y al mismo tiempo que con la voz animaba a la bestia para que marchase más ligera, con una varita de castaño la acariciaba, más que la golpeaba, en los lomos. Y la bestia comenzaba un trotecillo. Nadie en la carretera, que, por efecto de la luz de la luna, parecía cinta de plata



que se extendía por entre las tierras en barbecho. Cuando Fortunato entraba en Aldea Vieja, el reloj de la villa daba una hora. Los serenos cantaban:

—¡Las dooce... y serenoool...

Una rondalla alardeaba de majeza; los mozos iban de ronda.

Ellos y las mozas, despiertas para saludar al Amor que pasaba, eran los únicos seres que a esas horas velaban en la villa.

Fortunato llegó a la calleja del convento. Paró el macho frente a la reja de María Dolores. De la sombra de la habitación salió la figura de la moza, que se acercó gozosa a los hierros de la reja:

—¡Fortunato!

—Buenas noches, María Dolores...

Fortunato puso pie en tierra; ató el macho a un lado de la reja, afianzó luego la manta en los hierros, y ya para el transeunte, si lo hubiere, no eran visibles las figuras de los dos enamorados. Comenzaron a platicar. Y en la plática estaban, llevando no más tiempo de una media hora, cuando por este lado del pueblo se oyó a la rondalla, que se acercaba a la calleja del convento.

Andrés, «El Rojo», cantó:

Moza la muy presumida,  
que a todos nos das desdenes:  
no busques fuera, mocita,  
lo que en el pueblo hallar puedes.

Los demás de la rondalla replicaron a coro:

En Fresnillo no hay hombres,  
más hombres,  
que los que hay en tu pueblo.

Dolores;  
y si alguno lo duda,  
que venga,  
y en viniendo le ofrezco  
la prueba.

Callaron las voces; sonaron las cuerdas de guitarras y bandurrias. Hubo muy pronto otra copla. Fué ésta la réplica de Fortunato, el de Fresnillo, que cantó así:

La miro porque es mi gusto;  
la rondo, porque la quiero,  
y lo que mi boca dice  
con la mi faca sostengo.

—¡Fortunato! ¿Por qué les has retao?

—¿Yo? Ellos fueron. Les respondí... Y mira si hice bien con la respuesta. S'han callao... Se marchan. ¡Ya ves si son cobardes los mozos de tu pueblo!

—¡Eso, no! Los hay valientes.

Fortunato dió rápido la espalda a la reja, con la mano izquierda manejó la manta a la defensiva y con la derecha presentó la faca, de hoja albaceteña.

—¡María Dolores, adentro! —ordenó reciamente. Pero ella no le obedeció; quedó en la reja, aunque en un segundo término, pareciendo con ello que no presenciaba la escena.

—Por las buenas venimos, Fortunato —se adelantó a decir «El Rojo».

—No lo hacía presumir la vuestra copla.

—Ná tié la copla sin la intención de que lo tenga.

—Tú dirás.

—A vosotros os toca... ¿Qué queréis?

—Darte la enhorabuena, que tiés la conversación con la moza que en el pueblo cuenta con más aprecio, y eso vale lo suyo.

—En total, ¿cuánto?

—Pues agrádeclo, qu'el asunto v'a quedar arreglado, con que pagues la cantarada.

—¿No tendréis mucha prisa?

—En siendo ello ahora mismo, no hay más qué hablar.

—¿Con quién he d'entenderme para el pago?

—Con todos.

—¡Cobardes!

—Más lo eres tú; que no de día, sino de noche, entras y quitas la calle a los mozos del pueblo. Paga ahora, si quieres, la cantarada, y si no quíes pagar, no pagues; pero vete, y pa no volver, en no siendo de día y para asuntos ajenos a la María Dolores. Así lo hemos acordao los mozos del pueblo.

—En mi copla os lo dije:

«La miro, porqu'es mi gusto;  
la rondo, porque la quiero,  
y lo que mi boca dice,  
con la mi faca sostengo.»

Por el lado contrario al que ocupaba el macho que Fortunato el de Fresnillo había atado a la reja de María Dolores, avanzó un mozo, que momentos antes se había separado del grupo de la rondalla. Venía él muy pegado a la pared, y un recordo de la fachada del convento le había facilitado el ocultar su figura. Dos pasos más, agazapado como iba, y ya estaba en contacto con Fortunato, cuyo cuerpo iba

buscando, alevosamente, con una «herramienta». Andrés, «El Rojo», distraía con sus bravatas a Fortunato, quien no advirtió el peligro en que se hallaba, atento como estaba a defenderse contra los que tenía delante.

—¿No tiés más que decir, Fortunato? —le preguntó «El Rojo».

—Es mi última palabra —replicó él con firmeza.

—Es posible que sí, que sea tu última palabra.

Sonó seguidamente un disparo. El mozo que, pegado al muro de la casa, avanzaba, gapeando, rodó por el suelo, hecho una pelota. «El Rojo» y los demás de la rondalla se pusieron en franca huida. Una voz gritó:

—¡No huyáis, cobardes!

Y sonó otro disparo.

—¡María Dolores! —exclamó con emoción Fortunato.

Sí; era ella. Sabía cómo las gastaban los mozos rondadores de su pueblo. A sus oídos había llegado la amenaza de lo que pensaban hacer con Fortunato, y cuando salió a la reja para conversar con él, nada le dijo; pero ella tenía al alcance de su mano la escopeta de su padre. Al ordenarla Fortunato que se retirase de la reja, habiase quedado en segundo término. La obscuridad ocultaba su figura, y ella mientras, acariciaba la escopeta, dispuesta como estaba a defender a su hombre. En el momento en que el mozo que avanzó cauteloso se alzaba, esgrimiendo el arma para herir a Fortunato, ella le vió, y contra él disparó, tan a boca-jarro, que no falló el tiro.

—¿Qué has hecho, María Dolores?

—Defender tu vida.

Fortunato le recogió la escopeta.

Llegaron los serenos. Preguntaron:

—¿Un hombre herido?

—No; muerto. No respira.

—¿Quién le ha matado?

—¡Yo! —respondió rápido Fortunato—

Aquí está el arma.

Y entregó la escopeta, con la que María Dolores había disparado.

CESAR GARCIA

## Casa ESCUDERO

Calle Stuar, 22.—Aranjuez.

(Esquina a la Plaza)

Café tueste natural y torrefacto marca

“El Carmen”,

de aroma concentrado y gusto especial con preciosos regalos, se vende en esta Casa. Probadlo y os convencereis.

## Una aventura de Geraldini.

La noticia habrá llegado ya a Europa.

Geraldini Ferrar, la bella Geraldini, acaba de morir, casi pobre, en un oscuro pueblo de Colombia hasta donde la había llevado una ráfaga del huracán que tantas veces sopló sobre su vida.

Para la generación anterior y aun para la actual, Geraldini no era una desconocida. Fué, sin duda, la mujer más hermosa de su época, y la fama de su belleza hacía de ella una celebridad. Pero casi no tuvo ocasión de ser feliz.

Un hombre enamorado de ella murió, desesperado de hacerse amar, y otra noche, en un teatro de Cádiz, firando al blanco, la bella Geraldini mató de un tiro a su hermano.

Años más tarde, después de haber recorrido el mundo entero en plena juventud, más admirada y codiciada que nunca, la Geraldini se casó con un cubano, don Antonio Pubillones, empresario de circo en la Habana.

Viuda y todavía hermosa, con dos hijas, arruinada, Geraldini tuvo que lanzarse a la vida incierta de la farándula, yendo de pueblo en pueblo al frente de una compañía de títeres.

En esa novela que ahora concluye de una mujer que jamás dejó de ser hermosa, hay un episodio romántico, merecedor de los honores del verso.

En Valparaíso, una noche, cuando Geraldini figuraba todavía en los carteles teatrales, la conoció Luis de Vargas, poeta pobre, emigrado de un pueblo castellano.

Y Luis de Vargas se enamoró locamente de aquella mujer maravillosa.

Quién sabe con cuántos sacrificios, con cuántas privaciones el poeta pudo seguir a la artista en su excursión indefinida. El iba tras ella como una sombra y jamás faltaban sus flores en el cuartito de la amada imposible.

La bella Geraldini no era sólo una mujer hermosa. Era un gran corazón, en el cual aquel amor tan leal, tan humilde, tan devoto, causaba la pena amarga de lo irremediable; pero no podía enamorarse del poeta.

Y en Italia le dió a entender el imposible de corresponder a su cariño.

Comprendió Luis de Vargas que había llegado el final de su empeño, y se alejó en silencio y para siempre.

Muchos años después, en una de esas matanzas que en la India organiza el fanatismo religioso de los brahmanes, moría crucificado fray Luis de Vargas, un ejemplar prisionero español que predicaba la doctrina cristiana.

Tal vez no supo nunca Geraldini Ferrar de qué manera terminó aquella vida.

Alguien que la conoció y fué amigo del poeta Luis de Vargas, en los días aquellos de Valparaíso, nos refería el pequeño romance.

MARIANO ALCANTARA

Valparaíso y noviembre de 1926.

## Crónicas americanas.

### Después del siniestro.

Todavía no hemos logrado reponernos de la impresión. Y pasarán semanas, pasarán meses, pasarán años y seguiremos recordando horrorizados las horas de la tragedia.

Cuando estas cuartillas vean la luz en EL ECO, la prensa española ya habrá dado la información de la catástrofe.

Peró no habrá periodista capaz de dar una referencia exacta del suceso. Por mucho que se escriba, por más que se adjetive será imposible llevar al ánimo del lector la dolorosa visión de la realidad. Porque lo ocurrido fué algo inenarrable, algo inaudito, algo feroz.

Durante unas horas, la capital fué violentamente sacudida, bamboleada por el huracán. Creyérase que la isla entera iba a ser levantada en alto y lanzada en medio del mar. Todo crujía estremecido, todo rechinaba. Los árboles eran arrancados de cuajo, se derrumbaban las casas, se tronchaban como cañas los palos del telégrafo, rodaban de través los coches semejantes a grandes juguetes de hojadelata. En un momento quedaron en lodazales las plazas; llenas de escombros las calles. Y entre los alaridos del viento, los alaridos de las víctimas atronaban la ciudad.

Nadie sabía qué hacer en aquellas horas de angustia. Era inútil intentar el socorro de los que se hallaban en peligro. Una pobre mujer que enloquecida de espanto salió a la azotea de su casa medio derruida, fué arrebatada por una ráfaga como una brizna y arrojada a los malecones por encima de los tejados. Un

policia que heroicamente intentaba auxiliar a unos pobres niños refugiados en los muelles, quedó materialmente aplastado bajo un camión que corría dando tumbos a impulso del viento. Las techumbres desaparecían pulverizadas; las fachadas de las casas se desgarraban hechas jirones, como si fuesen de papel; el agua, rotas las cañerías, levantando el pavimento, no hallaba cauce y anegaba las viviendas. Era un cataclismo espeluznante que apenas permitía el movimiento instintivo de amor a la vida.

La Habana entera está de luto. Quizá no haya ninguna familia sin alguna víctima. Algunas desaparecieron totalmente. En muchos años, en muchos durará la huella del siniestro. Y no hay palabras, no hay lenguaje para expresar el horror de esta desolación. Un castigo bíblico no hubiera causado estrago tal.

J. SUAREZ DE CARDENAS

La Habana, noviembre 1926.

## Doctor Escalada

MEDICO DE LA BENEFICENCIA MUNICIPAL DE MADRID

Consulta todos los Domingos, de dos a seis de la tarde.

ODONTOLOGO: SR. PALOMERO

JUEVES Y DOMINGOS

STUAR, 31.—ARANJUEZ

## Belmonte licencia a sus gentes.

En «El Correo de Andalucía» leemos la siguiente interesante noticia:

«La noticia es de esas que ponen los pelos de punta...

Juan Belmonte, por medio de un emisario, ha dicho a sus banderilleros y picadores que pueden ir «buscando» para la temporada que se avecina...

¿Verdad que es sensacional la noticia?

Pues bien; es cierto.

Belmonte, el enigmático, ha comunicado a los «suyos» que están libres.

¿Es que Belmonte se necesita para sus empresas de colaboraciones tan estimables como las de los picadores Artillero y Aldeano y la de los banderilleros Magritas y Rosalito de Valencia?

¿Es que «por ahora» Juan no vestirá el traje de luces?

¿Es que piensa «rodearse» de otros elementos subalternos para próxima campaña?

Puestos a creer algo —por tratarse de Belmonte es tan difícil acertar— diríamos que Juan no toreará más, o, por lo menos, que no toreará el año 1927.

## El descubrimiento de aguas subterráneas.

Mucho se ha discutido el famoso método de los buscadores de agua, que poseiéndose con una varita de avellano en la mano, pretenden que en el punto del terreno donde ésta se inclina, allí se encuentra el agua subterránea, y mientras unos hombres de ciencia afirman la posibilidad del fenómeno, otros lo atribuyen a un engaño.

Un geólogo eminente, que a la vez es sensible a la varita y ha experimentado personalmente con ella, ha comenzado a publicar en la prestigiosa revista «Albéri-



ca» de Barcelona (número 654) el resultado de sus estudios sobre el problema, en forma seria y rigurosamente científica, acompañando una nutrida cita de la bibliografía de cuanto se ha escrito sobre esta cuestión.

Estos artículos de «Ibérica» serán, pues, interesantísimos para cuantos se preocupan del alumbramiento de aguas y representan quizás el esfuerzo más serio que se ha hecho en nuestro país para averiguar lo que pueda haber de cierto en esta famosa cuestión de los adivinos del agua.

F.

**Compra y venta de ropas. ALMIBAR, 33**

**Resumen general de la semana.**

Madrid: Real orden de Hacienda declarando exentas de tributación las hipotecas de garantías, de casas baratas.

Barcelona: El lunes pasaron a clase todos los alumnos.

Pontevedra: El martes fué devorado por un cerdo el niño de un año Pedro Soto.

Córdoba: El miércoles, en la finca de la Mezquitilla, apareció el cadáver del cazador Manuel Nieto, que le mató involuntariamente hace seis días, el Chiquel.

Vigo: El jueves, pereció de frío el mozo de cuerda Ramón Cao.

Málaga: Ayer, en las intermediaciones de Corumbela, se despeñó la caballería que montaban el párroco y el sacristán de dicho pueblo, resultando gravemente heridos.

Nueva York: El día 7, el señor Silas dijo que ante la gravedad de los acontecimientos en China, el presidente de los Estados Unidos tiene en estudio las medidas que aplicará.

París: El día 9 libertaron siete catalanes más complicados en el complot de Perpiñán.

Marruecos: Continúa la pacificación en algunas cabilas que se someten.

**ESPECTACULOS**

Mañana, en el teatro, cine y varietés. Por la tarde, fútbol en la Deportiva.

**DE SOCIEDAD**

Han llegado:

De Italia, el culto director de la Quimica y querido amigo nuestro don Ernesto Marchiandi.

De Málaga, la monísima señorita María Casielles.

De Murcia, nuestra suscriptora doña Josefa Ruiz.

De Avila, don Jesús González.

Han salido:

Para la Coruña, don Rafael Darbau.

Para Toledo, don Agustín Pérez.

Para Huelva, doña Consuelo Martín.

**NOTICIAS**

El miércoles se celebró la fiesta religiosa en honor a la Excelsa Patrona de la Cruz Roja. A las diez de la mañana salieron del domicilio social en correcta formación la ambulancia con su bandera, Junta de Gobeirno y señores socios, dirigiéndose a la iglesia parroquial, donde nuestro celoso párroco ofició, estando a cargo la oración sagrada del Padre Goy, que elocuentemente expuso las grandezas de María. El coro, compuesto de las bellísimas señoritas Julia Olalla, María Valle, Antonia, Enriqueta, María Capuchino, Jesusa Rubio, Pilar Olivas, María Delgado, Teresa Peñarredonda, Carmen Molina y Eloisa Sardinero, estuvieron incommensurables, transportándonos con la melodía de sus cánticos a las altas regiones celestes. Terminado el santo sacrificio de la misa pasaron al local de esta Asamblea las autoridades civiles y militares, clero, comisiones invitadas y señores socios, obsequiándoles con pastas, licores y habanos. Por la tarde la ambulancia la celebró con un banquete, reinando el mayor orden.

Nos visitó una comisión de obreros presidida por Simón Arroyo, para darnos las gracias en nombre del proletariado por nuestras campañas en bien de ellos y a la par nos indicaron que regresarán 60 de la Red Catalana, viniendo agradecidos por las atenciones que fueron objeto por parte de las autoridades de Arbós, del ingeniero don Juan Salguero y del listero y... se vuelven.

Lamentamos no poder empezar con la sección «Bolsa del Trabajo» por no haber vacantes. Cuando nos las remitan los buenos patronos las publicaremos.

Lea usted nuestro número próximo, que vendrá una interesantísima entrevista con nuestro alcalde.

La Compañía Nacional Telefónica, en su afán de servir bien al público, montó un servicio especial rapidísimo de conferencias. Una nuestro aplauso a los muchos recibidos.

En el «Boletín Oficial» núm. 283, en la sección de «Fomento del Gobierno Civil», indica que hasta el 20 del presente mes pueden hacer reclamaciones, quien se crea perjudicado, por las obras de elevación de las aguas del Tajo a este pueblo y afectan al proyecto terrenos del Patrimonio por el jardín del Príncipe, por terrenos de labor a los herederos de doña Romualda Montes.

Es elogiado el rasgo de honradez del dependiente de la acreditada casa del señor Arana, don Domingo Sánchez, que se halló un billete de mil pesetas en el camino real y se le entregó a su dueño don Mariano Garrido. Nuestra felicitación.

Desde primero del próximo regirá la siguiente plantilla en este Regimiento: Un coronel, un teniente coronel, tres comandantes, ocho capitanes y uno de la escala de reserva, once subalternos de la escala activa y tres de la escala de reserva, un capellán, un capitán médico, dos veterinarios, treinta y dos jefes, oficiales y asimilados, un armero, un sillero, tres suboficiales y once sargentos, siete trompetas, 309 de tropa y 228 caballos.

El día primero se celebró el sorteo de tickets en la acreditada casa de González Cao, correspondiendo al día 20. A todos los que compraran ese día les darán el importe de la compra.

El lunes firmó la antigua dueña de la casa de Infantes, 17, la escritura de venta que hace a la Diputación para que amplíen el asilo. ¿No podría nuestro Ayuntamiento hacer lo mismo con la casa Pontejos, que con las obras realizadas será siempre de la Diputación y no tendremos utilidades y con el importe de la venta se podrían atender los servicios públicos decorosamente? El Concejo tiene la palabra.

Tomó posesión del cargo de superiora del Asilo de San Isidro sor Isabel Ugalde. Sea bien venida y esperamos que su actuación sea beneficiosa.

La superioridad aprobó el presupuesto municipal del ejercicio 1926-27, lo que se comunica al objeto de oír reclamaciones que se crean convenientes.

Saludamos al agente de la Compañía de Seguros «La Unión y el Fénix Español» señor Ruiz de Lira, que trabajará en esta plaza los seguros de tan importante Compañía.

Ayer fué el funeral por el alma de don José M. Guzmán. A su distinguida familia enviamos el pésame.

Con verdadera satisfacción comunicamos a los humildes empleados municipales, que nuestro Ayuntamiento, viendo la justicia de la petición y acompañados de los mejores deseos, les aumentará a primero de año sus haberes. Nosotros segu-

remos la trayectoria que nos hemos trazado para servir bien al vecindario y aconsejamos a los beneficiados exterioricen su agradecimiento al señor alcalde.

Todos los originales que se publican en este semanario van bajo la responsabilidad de su autor.

Es digna de alabanza la actuación de esta Asamblea local de la Cruz Roja, que a más de atender solícitamente al necesitado, se hace cargo de la situación de algunos vecinos necesitados, y para ello todos los meses dará bastantes bonos de caridad en pan y leche a las conferencias de San Vicente para que los distribuyan entre los pobres. Para demostrar el agradecimiento a la institución y para que pueda hacer más obras de caridad, ingresar en esta Asamblea vosotros, los pudientes, y sereis útiles a vuestros convecinos.

La noche del domingo, en el teatro, parecía un lugar de libre albedrío, por las voces, gritos y otras acciones poco gratas que partían de las localidades altas. Por el obligado respeto que se debe al espectador, ¿no hay manera de corregir tales desmanes?

El día 8 celebró el Colegio María Cristina una fiesta religiosa solemnisima, a la que asistieron el general presidente del Patronato y autoridades civiles y militares.

**LA CRESHAM**

Compañía Inglesa de Seguros sobre la vida y rentas vitalicias; tiene pagado a sus asegurados más de

**mil millones de pesetas.**

Representante para esta Región:

**Don José Díaz. Gobernación, 11.-ABANJUEZ**

**Horario de misas.**

En la capilla del Hospital, a las seis. En la iglesia de San Pascual, a las seis y media.

En la capilla de San Antonio, a las ocho.

En la Iglesia Parroquial, los días laborables, a las ocho y media y nueve y media; los festivos, a las ocho y media, a las diez y a las once.

En la Real Capilla, los días laborables, a las ocho y ocho y media; los festivos, a las ocho y media y diez.

**Semana religiosa.**

Día 12.—Domingo. San Donato.

Día 13.—Lunes. San Eugenio.

Día 14.—Martes. San Justo.

Día 15.—Miércoles. San Valeriano.

Día 16.—Jueves. San Lázaro.

Día 17.—Viernes. San Valentín.

Día 18.—Sábado. Nuestra Señora de la Esperanza.

EDITORIAL CATOLICA TOLEDANA

(56) FOLLETTIN DE EL ECO REGIONAL

**Pascualico**

**El Trovero de las Bochas**

Laureada en los Juegos Florales de Zaragoza de 1905

Cuando llegó había empezado la misa: Gabriela se postró de hinojos en una capilla donde estaba la Virgen del Pilar. La pobre joven miraba con ansia suprema a su querida imagen y decía: —¡Sácale del corazón esa rabia, Madre mía, y ten piedá de mí!—Y aquellos ojos que apenas conocían el llanto, se enternecieron, un gemido estremeció su pecho y dulce lluvia de lágrimas serenó un poco el dolor de la muchacha.

Al salir de la iglesia ya no vió a Pascualico en la calle: dirigióse a casa y entregóse a sus tareas culinarias interrumpidas para oír misa. Llegaron después los de casa y los dos huéspedes y en esto sonó la hora de mediodía.

La rondalla que circulaba por el pue-

blo casi todos los domiugos, se dejó oír entonces a lo lejos, y Telesforo y su compañera se asomaron al balcón, pero la Maja estaba intranquila: temía que Pascualico hiciera una de las suyas. Algo se aquietó al observar que él no formaba parte de la rondalla.

Mientras tanto ibanse acercando las guitarras y guitarricos, y un cantador lanzaba al aire con vigorosos pulmones jotas llenas de alegría. Unas chiquillas bailaban como descosidas en medio de la calle y un viejo les llevaba el compás con las manos. La pegajosa alegría que consigo traía la jota, prendía en todos los corazones y derramábase de las bocas en olés y gritos entusiastas.

También estaba alegre la enamorada pareja; mas al pasar la rondalla precisamente debajo de ellos, sucedió una cosa imprevista: Pascualico, hasta entonces invisible para ellos, salió de debajo del balcón, y plantóse en medio de la calle, hizo señal de que deseaba echar una jota y el otro cantador cedió de buena gana su lugar al poeta de las Bochas. Entonces, Pascualico, con las manos metidas en la faja, adelantando el pie izquierdo e irguiendo con arrogancia la

cabeza, miró a la Maja hito a hito y cantó esta jota netamente aragonesa:

Para pasear tu calle  
no necesito cuchillo,  
que el galán que te rodea  
me lo meto en el bolsillo.

Todos comprendieron a dónde iba dirigido el flechazo y fué fortuna para Pascualico que el tío Celemin no se enterara de la copla.

Un murmullo general resonó en la calle mientras la rondalla se alejaba y la pareja se retiraba del balcón, pálida ella de rabia y él amarillo de rabia y... de miedo.

Los baturros comentaban lo sucedido. Muy bien le está a esa coqueta—decían unos. Otros se reían del *pijaito*—¡Cobarde!—decían—aquí se conocen los hombres.

Pascualico siguió a la rondalla pero antes gritó a Rosa en son de amenaza: —Adiós, hasta otra.

Ella lo oyó muy bien, porque se mordió los labios.

XIV

COMPASES DE ESPERA

Pascualico no quedó satisfecho toda-

vía con aquel pequeño desahogo y algo tramaba en su interior, pues aún persistía en su carácter hosco y meditabundo. Aquellos síntomas externos indicaban que algo le hurgaba por dentro, y como su madre sabía la causa, le decía:

—Hijo, ¿aún sigues con lo mismo? ¿No estás desengañau? Echa al cuerno todo eso y cumple con tus obligaciones.

Pero la herida del joven era creciente, sangraba todavía y, aunque él veía derribados para siempre los altos pensamientos que se forjara y a que Rosa había dado pábulo, como tenía el corazón tan agarrado a ellos, no podía conformarse con la realidad y se revolvió desatentado contra ella, como el lobo contra el férreo cepo en que ha caído. ¡Tan cierto es que el corazón del hombre nunca se resuelve a dejar lo que ama!

Y cansado de luchar contra lo imposible y bajando al terreno de los hechos y de los desengaños, el despecho y el odio se apoderaban de él. Las energías de su alma, encerradas antes por el ascendiente de aquella mujer funesta, despertaban ahora poderosas, empujaban

(Continuará).



**Comestibles finos**  
**Vinos y Licores**  
 de  
**Celedonio Tejedor**

Postas, 7.-Telf. 144

Participa a su distinguida clientela, haber recibido un extenso y variado surtido en conservas de pescados, frutas al natural, en almíbar y mermeladas.

Todo primeras marcas

  
**VIRUETE**  
 SASTRE DE CABALLERO Y SEÑORA  
**BARBIERI, 17. - MADRID**  
 y los domingos en  
**Calle Real, número 28**  
**ARANJUEZ**  



**LA MADRILEÑA**  
**José Fernández**  
 Aranjuez  
 Tinte y quitamanchas.—Especialidad en limpieza al seco.—Trajes de caballero y de señoras.—Tintura negra.—Transformación de colores sobre lanas, sedas y algodones  
**Stuart, 10, teléfono 142**


**Casa de Juárez**  
 Venta de bicicletas de las mejores marcas: AUTOMOTO y LAPICE  
 Al contado y a plazos. :-: Alquiler  
 Accesorios y reparaciones  
**SAN ANTONIO, 19 :-: ARANJUEZ**  


---



**LECHE**  
 pura de vaca para niños. Ganado exclusivamente para esta especialidad.  
**CAPITAN, 8**

  
**"La Unión y El Fénix Español,"**  
 Compañía de Seguros Reunidos. Capital social 12.000.000 de pesetas efectivas, completamente desembolsado. Agencias en todas las provincias de España, Francia, Portugal y Marruecos. (62 años de existencia). Seguros sobre la vida. Seguros contra incendios. Seguros de valores. Seguros contra accidentes. Seguros marítimos. Seguros de obreros. Seguros de automóviles.—SE ASEGURAN COSECHAS.  
 ÚNICO AGENTE EN ARANJUEZ  
**MARIANO FERNANDEZ MERLO**  
**ALMIBAR, 28, BAJO**

**Confitería y Pastelería**  
 Hijo de Dorado  
  
 (Proveedor de la Real Casa)  
**ALMIBAR, 17—TELEFONO 7**  
**ARANJUEZ**  
 Selectos chocolates elaborados en la casa.  
 Fabricación de bombones y caramelos de todas clases.  
 Precios especiales para detallistas.  
 Gran surtido en cajas fantasía para bombones y objetos para regalo.

**Faustino Oñate**  
 Unico agente oficial en esta Región  
  
 EL AUTO UNIVERSAL  
**Almíbar, 1. - ARANJUEZ**  
 Entrega en el acto de coches, camiones y tractores FORD  
**REPUESTOS LEGÍTIMOS «FORD»**  
 Gran taller de reparaciones a cargo de mecánicos especializados en motores FORD, por tanto, las reparaciones serán rápidas y económicas  
 No hay mejor testimonio que mis clientes  
 Pruebe y se convencerá  
 GASOLINA, NEUMATICOS, GRASAS, CAMARAS, ACEITES Y ACCESORIOS CON GRAN DESCUENTO  
 Aquí encontrará cuanto necesite para su coche a precios económicos  
**VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS**

**Banco de Vizcaya**  
**SUCURSAL EN ARANJUEZ**  
 Operaciones que realiza este Establecimiento  
**ABONA INTERESES**  
 Cuentas corrientes: A la vista, dos y medio por ciento.  
 Imposiciones: A 90 días, tres y cuarto por ciento; a 180 días, tres y medio por ciento; a un año, cuatro por ciento.  
 Caja de Ahorros, tres y medio por ciento.  
 Cobros y pagos por cuenta corriente  
 Descuento y negociación de letras sobre España.  
 GIROS.—Sobre todas las plazas de España y del Extranjero.  
 Depósitos en custodia de títulos.  
 BOLSA.—Las órdenes de Bolsa en las de Bilbao, Madrid y Barcelona, franco de comisión, cobrando únicamente el corretaje del Agente.  
 Préstamos y créditos sobre valores.  
 Informes comerciales y sobre valores. Facilitamos gratis a los cuentacorrentistas.



  
**SE VENDE**  
 madre de espárragos.  
**Almíbar, 31. - Peluquería**  
**SEÑOR MOLINA**  


**Gran Zapatería, Sombrerería y Funeraria**  
**Hijo de Francisco Varón**  
 Gran surtido en calzado para caballeros, señoras y niños, como sombreros y gorras de todas clases.  
**ESPECIALIDAD EN MEDIDAS Y COMPOSTURAS**  
**Stuart, 22. - Aranjuez**

**CONSULTA**  
 de enfermedades del estómago, intestino e hígado a cargo del especialista médico-quirúrgico  
**DOCTOR F. AGUILAR STUYEK**  
 de la Clínica Madinaveitia y ayudante del **Doctor García Peláez**  
 Los sábados de 8 de la tarde a 9 de la noche, y los dos domingos de 9 a 12 de la mañana.  
**Stuar, 14 ARANJUEZ**

**EL SUBMARINO.**  
 Objetos de escritorio, paquetería, loza y cristal. Surtido de juguetes de todas las clases.  
**ALMÍBAR, 24 Y GOBERNADOR, 17**


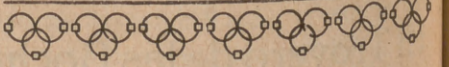
**Casa de MARCOS**  
 Venta de bicicletas de las mejores marcas, al contado y a plazos.  
**ACCESORIOS Y ALQUILER REPARACIONES**  
**Stuart, número 25**  
**ARANJUEZ**

  
**Compra-venta de muebles.**  
**Postas, 16 - Teléfono 139**  
**ARANJUEZ**  


**Bodegas de Francisco Fernández**  
 Montesinos, 20.-ARANJUEZ.-Telf 150  
**Vinos finos de mesa.**  

| PRECIOS                                | Pesetas |
|--|---------|
| Tinto o blanco, superior, 16 litros... | 7,00    |
| Idem..... > 1/2 > ...                  | 0,25    |
| Moscatel..... > 16 > ...               | 14,00   |
| Idem..... > 1 > ...                    | 1,00    |
| Mistela..... > 1 > ...                 | 1,50    |
| Vinagre..... > 16 > ...                | 4,60    |
| Idem..... > 1/2 > ...                  | 0,20    |

 Para fuera de la población se rebajan los impuestos, y por partidas consulten precios. A domicilio cada pedido aumenta 25 céntimos.  
**SUCURSAL: Montesinos, 20.-Tienda**

  
**SEÑOR LÓPEZ**  
**CONTABLE**  
 SE OFRECE POR HORAS O FIJO  
**RAZÓN:**  
 En la Administración de este periódico.  


**Se ofrece chofer**  
**Carretera Andalucía, 28**  
**Víctor Reyes**

**Bodegas en Colmenar y Aranjuez**  
 DEPOSITO CENTRAL: GOBERNADOR, 9.  
 Vinos de mesa elaborados con uvas escogidas y con material moderno.  
 Se vende al por mayor y al detal.  
**CARRETERA DE ANDALUCIA, NUM. 26**  
**JOSE ALVAREZ**

**Arana y Compañía**  
**Carretera de Andalucía, 10**  
**COLONIALES**  
**al por mayor y detall**

**Un aparato Kodak**  
 es el sport de la familia.  
 Su manejo, facilísimo, se aprende en pocos minutos.  
 Aparatos desde 21 pesetas.  
 Venta en Aranjuez:  
**F. BURGO.—Gobernador, 9.**

**GRAN BAR "LA MARQUESINA,"**  
**GOBERNADOR, 9**  
 Anisados de todas las clases  
 Vinos selectos de mesa  
 Vermouth y Cervezas  
**TODO DE LAS MEJORES MARCAS**

**La cruz de "Calatrava,"** Nueva Droguería  
**STUAR, 24**  
 Donde encontrará los artículos de Droguería industrial y medicinal a precios ventajosos.  
 Este establecimiento tiene Perfumería, Pinturas, Colores, Barnices, Brochas, Esponjas, Objetos de limpieza como lejías, jabones, azulete para metales, cristales, etc.  
 Ortopedia, gomas, irrigadores, jeringas, pera-lejías, pera-alcohol, pera-leches, pera-jarabes, etc., etc.

**EL "RANA VERDE,"**  
**BAR-RESTAURANT**  
**PUENTE COLGANTE**  
 Este establecimiento está situado en el mejor sitio de la población, con magnífica terraza de nueva construcción, donde se sirven comidas y refrescos a precios económicos.

Géneros gratis  
 en casa de la  
**VIUDA DE CAO**  
**Sombrerería y Zapatería**  
**Gobernador, 4**